

# LA VOZ DE LIÉBANA



Sr. don Eduardo García Enterría  
(Notario)

Ramón ~~SANTILLANA~~

SEGUNDA EPOCA  
AÑO XVII

REVISTA REGIONAL  
POTES, 30 DE SEPTIEMBRE DE 1922

NÚM. 718

INSCRITO COMO ARTÍCULO DE SEGUNDA CLASE EN LAS DIRECCIONES GENERALES DE CORREOS DE MEXICO Y HABANA

## Las fiestas de la Cruz

La brevedad debe ser la característica de la reseña de las fiestas de la Cruz este año, porque también ellas fueron breves sin que esto quiera decir que dejaran de revestir excepcional importancia. El hecho de que nuestro excelentísimo prelado se hallara entre nosotros esos días, concurriera a Santo Toribio el día de la Cruz, celebrara de medio pontifical y llevara en la procesión la Santa Reliquia, ya constituye algo muy extraordinario. Unamos a ello el documentado y fervoroso sermón predicado por el reverendo P. Paz, tan extraordinariamente entusiasta del Monasterio y de la Cruz y tan conocedor de los problemas que con el culto de la Santa Reliquia se relacionan, y nos convenceremos de que en la parte religiosa no era posible aspirar a más, ya que la piadosa gente de Liébana, respondiendo, como era de esperar, formaba una masa enorme que, sobre todo, durante la procesión ofrecía un aspecto imponente y hermoso arrodillándose al paso de la Reliquia, que en manos de nuestro piadosísimo señor obispo desfilaba a los acordes de la Marcha Real. Fué un homenaje grandioso que la Santa Cruz agradecerá a todos debidamente, el que este año se la tributó con motivo de su fiesta.

Para que todo resultara bien este año, no se vió interrumpida la antigua costumbre de quedarse todos a comer en Santo Toribio, y como el día estaba bueno, daba gusto ver todo aquel inmenso gentío agrupado por familias y a la sombra de nuestra Cruz y de nuestro escudo nobiliario, entregado a la entretenida y necesaria tarea de comer las meriendas. Todos tan apiñados alrededor de una casa, única con escudo, daban la idea de una gran familia noble, al pie de su casa solariega, y en verdad que no hay que hacer mucho esfuerzo de imaginación para considerar a Liébana como una gran familia noble, cuya casa, en cierto

modo, es Santo Toribio, la casa de todos los lebaniegos.

—(o)—

La parte profana de la fiesta, se redujo a música, verbenas y bailes en la plaza, y a una tómbola improvisada a última hora, con objeto de allegar recursos con que atender a los gastos de los festejos.

También hubo una función de teatro por distinguidos aficionados, pero fuera del programa de festejos, y de la que damos cuenta en otro lugar de este número.

## Sin comentarios

Tomamos del «Día Español», de Méjico.

### *La emigración española y la inseguridad en el campo*

VERDADES QUE DEBEN CONOCER NUESTROS  
COMPATRIOTAS DE LA PENÍNSULA

En cumplimiento de uno de los más altos deberes que pesan sobre un periódico español, no podemos, ni queremos eludir los problemas que a la emigración española afectan, concretándonos, como es natural, al caso nuestro, al caso de México.

En estas mismas columnas se han publicado varios artículos, más o menos acertados, pero siempre basados en el terreno de la experiencia y de la sinceridad, cuando la nota del Consejo Superior de Emigración; mas no basta ello para evitar probables contingencias, equivocaciones funestas, torpezas de irremediables derivaciones.

La emigración que se dirija a este país no puede tomar sus precedentes de la que se encauce hacia los demás de América, especialmente a la América del Sur y Cuba, que son las repúblicas a donde afluye el grueso de nuestra emigración.

Un hecho trágico reciente vuelve a dar la voz de alerta, que así mismo nosotros trasmitimos a nuestros compatriotas, y que, para bien de ellos, desearíamos que la prensa española de allá, la prensa peninsular, diremos, le prestase la debida atención para evitar, como decimos, lamentables equivocaciones.

Nos referimos al desgraciado suceso del barrio de Mixuca, en las mismas goteras de la Capital, del cual informamos estos días a nuestros lectores.

Como en Acapulco, por unas y otras causas; como en Michoacán; como en «La Blanca»; como en tantas otras ocasiones; como ayer en las personas de nuestros compatriotas don Felipe y don Guillermo de la Riba, la seguridad personal en el campo no está lo suficientemente garantizada, según nos lo demuestran los atentados últimamente perpetrados.

Todo esto, además de otros inconvenientes de orden político y social, hace inaccesible el campo, la agricultura y todo lo que de esta profesión se deriva, para nuestros compatriotas, que no deben, de manera alguna, dirigirse a él al disponerse a venir a estas tierras.

Afortunadamente, la emigración española a este país nunca ha revestido gran importancia numérica; pero esto no obsta para que evitemos que así suceda, previendo las probabilidades de que tal pueda acaecer, ya que en estos últimos tiempos muchos españoles que residían en Estados Unidos y en la Isla de Cuba se han trasladado a esta República.

Para evitar equivocaciones funestas, originadas por informaciones inexactas y desaprensivas de los agentes de embarques, que posponen el interés del emigrante al medro personal, conviene que la prensa de España, al igual que nosotros, informe a nuestros compatriotas de las facilidades y dificultades que existen en los diversos países de la América a fin de encauzar convenientemente la emigración.

Quizá nunca existió aquí el problema de la «colocación» como actualmente, debido, en primer término, a la inseguridad en el campo que impulsa una considerable afluencia a las ciudades grandes, y contando, además, con que en estos últimos tiempos, la inmigración española ha aumentado, no tanto de la península, como dejamos dicho, como de otras repúblicas que hoy atraviesan por una aguda crisis de trabajo que repercute en todos los ámbitos de la economía.

En fin, y concretando: es necesario que no vengan a este país braceros, agricultores, gente de campo, si no quieren exponerse a enormes desengaños y a trágicos sucesos.

El único campo abierto a las energías y a las iniciativas es el de las ciudades, de las ciudades de más

categoría, y eso, como puede comprenderse, es limitadísimo para el emigrante, máxime ahora que, como reflejo de la profunda crisis por que atraviesa el mundo entero, también aquí se deja sentir notoriamente.

Esta voz de alerta, que es en nosotros un deber, nos la sugiere, una vez más, el escandaloso asalto de que han sido víctimas nuestros compatriotas del barrio de Mixuca, en los mismos reductos de la capital.

Si fuera un caso aislado, no lo tomaríamos en cuenta para prevenir a los nuestros; pero se trata de la repetición de hechos análogos, de crímenes idénticos, perpetrados con una frecuencia aterradora, é igualmente impunes.

Como las consecuencias de una equivocada corriente emigratoria serían funestísimas, por eso queremos evitarlas, ilustrando a nuestros compatriotas de la península sobre estos datos esenciales,—cuestión de vida—para que se abstengan de venir todos aquellos que no estén en condiciones de concurrir, en las grandes capitales, al movimiento moderno industrial y comercial.

Y los periódicos de España—que ya es tiempo que se ocupen seriamente de las cosas de América—tienen el deber, asimismo, de orientar al público, el emigrante, sobre todas estas verdades fundamentales tal vez desconocidas, acaso no divulgadas en la medida necesaria, para evitar lamentables errores.

J. I. L.

Puebla (México), agosto 17-1922.

## TEATRO

NO TE OFENDAS BEATRIZ

por los aficionados de Potes

### MIS COMENTARIOS

Al tocar con mi pluma la primera cuartilla para sustituir el albor de su estampa, por la tinta de las letras que dejen grabadas mis modestas impresiones, unos cuantos conceptos se interponen en la mente, en competencia de elección; y mientras la preferencia surge, hago esta divagación que dejo escrita, sino con fin útil, con fin práctico; que si a nadie interesa a mi sí; por que si ideas grandes no aporta, cuartillas va llenando y mi crónica formando.

Después del prologuito expresado sucédale una expresión de admiración. Los jóvenes intérpretes de la obra tienen un espíritu forjado en valor, al elegirla, entre otras más fáciles y sencillas; no se achica su aptitud de buenos aficionados, ante lo costoso de la

empresa, que ellos se vanaglorian y enorgullecen de poner la vista en algo difícil, en algo que cueste trabajo y riesgo. ¿Es que quieren poner a prueba sus condiciones de actores, o quieren probar que lo son? O ¿es que, desafortunados, la tolerancia será mayor, cuanto mayor sea el esfuerzo que ellos intentasen? Creo que es lo primero y lo segundo, no lo tercero; y ello quedó confirmado, porque la obra salió admirablemente interpretada, sin pecar yo en este admirable de exagerado.

Blanca Carande, esta morena hermosa y simpática, dió a su papel exacta interpretación. Si hubiera vivido el motivo, si hubiera sido asunto real, no hubiera estado mejor. ¿Es que el argumento encuadra bien en unos veinte años de una joven distinguida? Sea, pero en resumen, el triunfo fué completo. Desde aquella noche quedó consagrada.

Pepita Linares, la que tiene amabilidad y agrado en alta dosis, tan bien como otras veces, derrochando naturalidad. Juzgo, no sé si me equivocaré, que se preocupa poco del efecto, del público; representa como si nadie la viera, si no, lo haría aún mejor.

María G. Enterría, no podría ser sustituida ni superada por nadie. Quien haya visto la obra entre artistas de profesión ¿puede decir lo contrario?

Angelines Otero y Josefina Vélez, en sus cortos papeles, muy bien; Mercedes Linares guapísima hasta la admiración.

Bustillo estuvo justísimamente aplaudido, supo posesionarse de su papel, de tal modo, que alejó al auditorio de la ficción, para creerse que veía un personaje real. Un malicioso sospecharía, que en sus buenos tiempos de estudiante, fué un calaverón.

Vega, es un artista de verdad, y aunque lo forzado del papel que representaba, le hacía tocar alguna vez en la afectación, estuvo de lo mejor. Tomás G. Enterría tuvo el comentario favorable de todos, que le alababan con calor. Pedro Santos, Jesús Lama y Ricardo Cuevas, a la altura de sus facultades, dentro de lo cortito del papel que se les asignó. Noriega, hizo un gentlemén que ni auténtico.

Cualesquiera que lea mi crónica creerá que lisonjeo..... cualesquiera que no haya ido aquella noche al teatro.

.....

El chocolate con que obsequiaron los jóvenes a las señoritas, después de la función, rayó en el límite de la exageración y estuvo un poco inoportuno. Aquello fué una rumbosidad desmedida; tan grande fue la galantería de ellos, que fueron hiperobsequiosos, si cabe la frase. Un poco más aprovechados y menos precipitados, hubieran hecho de la ocasión, motivo para otro día de distracción.

A aquella hora, cansados todos por el trasnocheo y las emociones que preceden a la representación, anhelase el reposo. Pueden enorgullecerse, de todos

modos, las muchachas, con aquella prueba. Si no se conociese a los autores, se les juzgaría ostentosos. Fué un chocolate tan «ilustrado» que el chocolate quedó achicado y oscurecido ante el cúmulo de golosinas que le cortejaron.

Son simpáticas y plausibles estas fiestas y lo serían más si en este pueblo, no resaltara más que en algún otro, las rivalidades de grupitos; esa pestecita de las villas y los pueblos grandes y que aquí tiene a la «crema» divorciadísima. Con un poquito de tolerancia y de disimulo, ya que no de compenetración e intimidad, se podían divertir todavía más todas.

¡Señoras mías, digo, señoritas mías! tienen que desterrar el egoísmo; compartan y repartan. ¡Pollitos! que resultan ustedes unos tortolitos, porque ustedes podían hacer mucho, o más claro, deshacer mucho, de esos «apartes» que impiden que las señoritas de la élite en general se diviertan juntamente.

X.

## LA VENDIMIA

El resultado de la vendimia ha superado los cálculos más optimistas, contra lo que generalmente ocurre, pues casi siempre la realidad se queda bastante por debajo de lo que el viticultor había pensado. Este año se dieron muchos casos de que no obstante haber calculado el viticultor la producción de sus viñedos con un buen aumento sobre la de los años pasados, por haberse calificado de buena la de éste, al vendimiar se encontró con un 50, un 80 y con el 100 por 100 de aumento sobre el cálculo hecho, y hasta quien habiendo preparado tinajas para 200 cestos cogió 300 o más y tuvo que andar a última hora buscando tinajas para el exceso.

Además la vendimia se verificó con tiempo despejado y seco, en días en que el sol, calentó como no lo hizo en agosto, es decir, en inmejorables condiciones para que el vino resulte excelente.

Por todo esto los viticultores se muestran satisfechos el ver coronados con tan buen resultado la labor y los gastos y sacrificios que desde hace 10 o 12 años vienen haciendo para reconstituir sus viñedos destruidos por la filoxera.

Cuando escribimos estas líneas aun no puede hacerse un cálculo, ni siquiera aproximado de la producción de vino de la cosecha actual en toda Liébana. Desde luego que aun no alcanza a llenar la necesidad del consumo dentro de la región. Pero no ha de pasar mucho tiempo, si se sigue plantando en la pro-

porción de estos últimos años, sin que la producción sea mayor que el consumo local y en ese caso puede presentarse a los viticultores un problema de difícil solución, pues por causas distintas, que otro día estudiaremos, se ha perdido para el vino de Liébana el mercado exterior, y va a ser difícil recuperarlo y por ley económica inflexible descenderá el precio del vino a un precio que no sea remunerador para el viticultor. Esto ha ocurrido ya en otras regiones vitícolas y ha sido necesario dictar disposiciones restringiendo el cultivo y plantación de viñedos para impedir la baja ruinoso de los precios.

## DE LOS VALLES

### Valderrodies.

Compleja e interesante es la vida del Valle en esta quincena: la recolección de las patatas y el maíz, la hoja, y sobre todo, las nueces; son materia para una interesante crónica en otras manos que no fueran las mías. Particularmente la recolección de nueces se presta a serias reflexiones. Es año de cosecha desigual; mientras unos árboles tienen muchas, otros tienen muy pocas, pero en general, queda la gente satisfecha. De un árbol sólo, ha sabido recoger, quien vió plantarle en sus días, cerca de carga y media de nueces, es decir, que sin trabajo apenas, le ha producido cerca de 150 pesetas, y lo curioso es que el caso se repite con frecuencia. Si a este dato unimos la buena conformidad del nogal que a lo mejor encuentra sus delicias al lado de una peña o sobre un miserable canchorril, a la orilla de una finca entre zarzales, o al lado de un camino, sin agua y sin cultivo, teniendo que soportar sobre sus raíces el peso del tránsito cotidiano, nos convenceremos de que no es una simpleza la afirmación de aquel que veía en las nueces, el espléndido porvenir de Liébana.

No debiera haber un camino que no estuviera entoldado por nogales, ni una finca cuyos bordes, *al menos*, no estuvieran cubiertos en el límite con terreno común, por estos hermosos árboles. Desde luego que hacía falta corregir alguna mala costumbre de esas tan molestas para los cosecheros y al mismo tiempo resolver algunos problemas como los que plantea la plantación en terreno común, pero conseguido esto y aún sin conseguirlo y buscada que fuera una defensa contra los daños del ganado en los árboles recién plantados, la realización y el triunfo de la magna empresa sería cosa facilísima a mi entender. Con el trabajo que se emplea en coger una carga de trigo se pueden plantar veinte nogales capaces de producir casi sin más trabajo que el de esperar, unas cinco cargas de nueces anuales por toda la vida: el pan de una persona. No tengo necesidad de decir más sobre esto, pues todos lo saben; lo que hace falta es que lo mediten y a ello invitamos a todos los lebaniegos.

—(o)—

*Noticias.*—Publicado en otra parte de este número algo sobre la Santa visita pastoral en Liébana y siendo el recibimiento en todos los pueblos, poco más o menos, el mismo, no hay por qué recargar LA VOZ con múltiples descripciones que vendrían a decir lo mismo, así que omitimos esta parte.

—(o)—

En la Iglesia parroquial de Torres contrajeron matrimonio hace breves días la viuda de San Andrés, Eusebia Vega, con el joven del mismo pueblo Emilio Díez. La cencerrada de costumbre que no podía faltar fué de las nunca vistas ni oídas. Baste decir que duró cinco días consecutivos y que para darla se juntaron todos los mozos del valle, cada uno con el mayor número de campanos que pudo reunir, llegando hasta asaltar las cuadras del ganado con este fin.

—(o)—

Han regresado a Valladolid, después de pasar una temporada en Buyezo, el amable auxiliar de Intendencia, don Pablo Rubio y su querida esposa doña Rosario. También han salido de Perrozo para Valladolid, el capitán de Infantería, don Lucas Sainz y su hija la niña Ana María.

—(o)—

Se halla en su pueblo de Estellao, después de pasar larga temporada en Perrozo, la distinguida y bondadosa señora doña Maura Marina, esposa de nuestro amigo don José Cuevas.

—(o)—

En breve contraerá matrimonio, el simpático viudo de San Andrés, José Lamadrid, con la vecina de Ahezo, Gregoria Vega. Que sea enhorabuena.

—(o)—

Poco a poco van marchando los buenos aserradores, pero como son tantos, no queremos llenar LA VOZ con nombres; nos limitamos a enviarles un abrazo de despedida y a suplicarles, a ser posible, no dejen de asistir a misa los días de precepto, aunque sea a costa de algún sacrificio.

### Vendejo.

En el número 716 de este periódico, correspondiente al 30 de agosto último, al hacer la reseña de la procesión de este pueblo, verificada el día 16 del mismo, a la antigua ermita de San Roque, hice constar que «la imagen de la Virgen, este año estaba elegantísimamente adornada, por una preciosísima toca profusamente dorada, que por conducto de mis queridísimos amigos los hermanos Puente Losa, residentes en Barcelona, pudo adquirir la simpática mayordoma, señorita María del Pilar Quevedo González.» Hoy mejor informado que entonces por la referida y bella señorita mayordoma, debo hacer constar que la referida y valiosísima prenda que la imagen lució en dicho día y cuando corresponda, fué objeto de un generoso regalo verificado por el popularísimo joven viajante-comisionista de este pueblo Remigio Puente Losa a la Virgen del Rosario, del pueblo de su cuna. La repetida joven señorita mayordoma, me rogó encarecidamente diese en su nombre, desde las columnas de este periódico, las más expresivas gracias por tan importante regalo, al generoso y devoto joven Puente Losa, y yo gustoso accedo a su referido ruego, añadiendo por mi cuenta, que la Reina de los Angeles le devuelva ciento por uno de utilidades en sus múltiples e importantes negocios comerciales.

—(o)—

*Regreso.*—Después de pasar cerca de un año en Santander, al lado de sus queridísimos y respetables tíos don Eustaquio Merino Morante y señora, ha retornado hace unos quince días a este su pueblo natal, donde tanto se la aprecia, la encantadora y simpática joven, señorita Aquilina de Cabo Merino. Que sea bien benida.

*Embarques.*—El día 19 del corriente saldrán del hermoso

puerto de nuestra pintoresca capital santanderina, a bordo del vapor Alfonso XIII, con dirección a Méjico, la respetable señora de Pesaguero doña Maximina González Encinas de Pérez, (que va con el objeto natural de unirse a su amado esposo don Luis, que se halla en dicha capital Mexicana al frente de una importantísima casa comercial), su hijo el simpático joven Isidro Salceda, una bella y simpática joven, hija de mi buen amigo Esmeralto, de Lerones, un arrogante mozo, sobrino carnal de mi compariante de Obargo, Benigno Prieto, el popular y conocidísimo joven Manuel Arco, de Avellanedo; una chica de corta edad del propio Avellanedo, hija de mi consecuente amigo Jacinto Galnares Losa, el conocidísimo viajante comisionista, entrañable amigo, mío Remigio Puente Losa, todos de este Ayuntamiento, y otras personas que no puedo recordar ahora. Que todos tengan un feliz término de viaje y tan prósperos negocios como sean sus deseos.

*Bodas.*—Días pasados unieron indisolublemente sus destinos en el lazo matrimonial, el simpático cuanto ilustrado secretario de este Ayuntamiento don Ricardo Olano y la respetable y cuanto queridísima señora de Lerones, Angeles Martínez y Martínez, (viuda de Cosío). Los novios salieron después en automóvil para tomar el tren en Unquera y seguir viaje a varias poblaciones en los dorados comienzos de una dulce luna de miel que les deseo no tenga fin.

*Visita.*—Hemos tenido el gusto de saludar en ésta, a la respetable señora María Galnares Díez, natural de este pueblo y estimada esposa del señor Tomás García, de Tarilonte (Palencia) quien después de pasar unos días muy felices al lado de sus innumerados y próximos parientes, ha vuelto para el pueblo de su residencia, donde tanto la aprecian y respetan por sus excelentes dotes de caritativa señora que tiene demostrados durante los 13 años que allí lleva de residencia. Que tenga feliz llegada a su amado hogar la deseo.

*Proclamas.*—En la iglesia parroquial del cercano pueblo de Caloca se han leído primera y última (en un solo día) las relativas al matrimonio que intentan contraer la simpática joven y popularísima bailadora (con algunos premios en ciertos concursos) de aquel pueblo, María Vejo Alonso y el apreciado joven del mismo, Victoriano Mediavilla Soberón.

Reciban por anticipado mi más cordial enhorabuena tan estimados jóvenes, y que vean cumplidos, lo antes posible, sus tan naturales deseos.

*Accidentes del trabajo.*—En el pueblo de Betarres (Burgos) donde se hallaba desde hacía tiempo en la ruda tarea de aserrador, el día 4 de marzo de 1921, el queridísimo joven del pueblo de Caloca, Vicente Rodríguez Puente, hijo de mi próxima parienta Andrea y suscriptor de este periódico, tuvo la mala suerte, al estar labrando una madera, de marchársele el hacha con gran violencia sobre su rodilla izquierda, habiendo entrado el corte de la herramienta más de seis centímetros, con su correspondiente longitud, cosa que le inutilizó por completo para su referido trabajo, y gracias a su caritativo amo contratista, el señor Eusebio López Gómez, de dicho Betarres, puede decir hoy el sufrido y laborioso joven que se halla en condiciones de volver a trabajar algo, aunque con el auxilio de muletas para caminar. Muchos gastos y sufrimientos terribles ha tenido mi querido sobrino por tal desgracia en tan larga temporada de 18 meses, pero debe dar muchas gracias a Dios y a su hospitalario amo, (quien ha hecho por el tanto como un verdadero padre) mostrándose siempre verdaderamente agradecido a tan grandes beneficio recibidos.

Doy la más sincera enhorabuena al querido Vicente por su notable mejoría, deseando verle pronto para abrazarle.

*Aserradores que se van.*—Son varios los vecinos de buena edad y jóvenes que han abandonado sus queridísimos hogares en todos los pueblos de este Ayuntamiento, hace unos quince días, para ocuparse en la ruda tarea de aserrar en diferentes puntos de nuestra península, durante unos cuantos

meses. Con tal motivo se van quedando tristísimos estos pueblos, y sin más pesonal que los que por su edad se ven inútiles. Que vuelvan todos con mucha salud y buen lucro es lo que de veras les desea su buen amigo.

VEL ARDE

18-9-1922.

### Tresviso

Después de diez años separado de nosotros, el que fué párroco de esta feligresía, don Joaquín González, se decide a venir desde Gijón con el solo fin de hacernos una visita de gratitud y afecto, demostrando con su afabilidad el gran cariño que siente por sus primitivos feligreses, situados en estas elevadas montañas, tan empinadas y agrestes, que constituyen motivo de admiración para los aficionados excursionistas.

El señor González, acompañado del venerable ecónomo de esta parroquia, don José Menéndez y otros jóvenes tresvisanos, se decidieron a emprender una excursión visitando los puertos de Andara, La Jazuca y el Hoyo del Tejo, donde actualmente se elaboran los famosos quesos picones, de donde regresaron sumamente encantados del hermoso paisaje, prometiéndole el señor González no tardar mucho tiempo en preparar otra excursión por tan renombrados peñascos, proponiéndose igualmente (si Dios los deja efectuarlo), tener mejor cuidado con la merienda, pues ocurrió que unos jóvenes que estaban pastoreando ganado, se aprovecharon de ella. Para comer parece que nadie es tonto.

—(o)—

El día 9 del corriente mes se efectuó el enlace matrimonial de los jóvenes Sabino Sánchez y Guadalupe Campo, siendo apadrinados por el secretario del Ayuntamiento y la señorita Benedicta Campo, hermana de la novia; se celebró con tal animación como si fuera la romería del pueblo, debido a la gran esplendidez de las familias que dieron origen a la fiesta.

A. DIAZ.

### Peñarrubia

El día 10 de octubre se subastarán en éste Ayuntamiento los siguientes productos forestales:

250 Toneladas de abono comunal.

50 Hayas maderables.

80 Encinas para leña y la flor de tilo de los montes de este municipio.

—(o)—

*Regreso a Cuba.*—El día 19 del corriente, embarcó en Santander, nuestro apreciable amigo y convecino don Arsenio García, quien vino de dicho país hace un año, y durante su estancia en la tierra, contrajo matrimonio en el mes de Julio.

También está en espectación de embarque para México, el distinguido joven de esta localidad, don Jesús Alles, regresado de Puerto Rico en el mes de mayo.

—(o)—

La recolección de la hierba en esta comarca, se está haciendo por demás pesada este año, debido al mal tiempo, pues hoy 20 de septiembre, es mucha la que falta de recojer, particularmente en Cicera.

M. A.

20 Septiembre.

### Cillorigo.

Ha terminado la construcción de la magnífica bodega que don Lázaro Bardales estaba construyendo en Tama. Como cosa nueva en este país, ha llamado justamente la atención de los numerosos visitantes que han ido a contemplar la obra magna, que rompiendo los límites de la rutina, viene a es

tablecer nuevos procedimientos en la fabricación del vino.

Decíamos otro día que esta obra era de interés para toda la región porque ha de hacer el vino con menos trabajo y más limpieza, porque ha de mejorar sus condiciones y por que el señor Bardales ha de ser el mayor interesado, como cosechero de importancia, en acreditar los vinos lebaniegos y buscarlos un mercado apropiado a sus buenas condiciones.

Estamos autorizados para anunciar al público que don Lázaro Bardales admite uva para fabricar en sus lagares y que entregará una arroba de vino por cada dos de uva que reciba en buenas condiciones, y que compra también toda la uva que se le venda a dos pesetas arroba.

Vemos muy aproximada a la realidad la primera parte de la proposición, y aunque este año no sean muchos los que hagan el ensayo, es de esperar que a medida que vaya aumentando la cosecha, ha de aumentar también el número de cosecheros que sigan este procedimiento, porque aparte de que no deja de ser cómodo y ventajoso, para el pequeño viticultor principalmente resuelve un importante problema, el de los recipientes, que no es de poca monta; pero la segunda parte, eso de que le vendan la arroba de uva a dos pesetas, debe ser un error de don Lázaro y en lo que no suba la puntería, pocas entradas tendrá por este concepto. ¡Comprenda, amigo, que a dos pesetas arroba se pagan los *mijuelos negros* de Llayo!

No puede ser ese precio en lo que el vino conserve los precios actuales o aproximados, y de eso hay que tratar. Una sencilla operación de aritmética ha de convencer al señor Bardales de que hay que cubrir el precio, si quiere, en efecto adquirir por compra, parte de la uva que aquí se coseche.

#### EL CORRESPONSAL

### Polaciones.

Procedente de Panes ha estado unos días en Belmonte nuestro entrañable amigo el rico indiano don Carlos Cosío, el cual pasará el invierno en Madrid con su familia.

—(o)—

Después de una larga temporada pasada en Pejanda al lado de su tutor don Francisco Fernández, ha regresado al colegio de Terán, (Cabuérniga) la señorita Marcelina Ojugas Fernández.

—(o)—

Dando por terminado su veraneo han salido para Madrid, nuestro amigo don Eusebio de Cosío y don Juan Róiz Gómez, con sus respectivas familias y la de don Rafael de Cosío.

—(o)—

Durante la feria de San Antolín pasó acá dos días el notario de Cabuérniga, don Agustín Huidobro Quintana.

En dicha feria celebrada los días 2 y 3 se vendió bastante ganado vacuno, especialmente terneros, pues llevaron los tratantes asturianos más de noventa. Los precios no fueron buenos. Los ganaderos tudancos creen que los de Polaciones «aflojan» demasiado pronto.

—(o)—

En Uznayo, dió a luz una niña, que se supone ciega, doña Manuela García, esposa de nuestro amigo don Lucas Róiz.

Sentimos mucho que el primer fruto de su matrimonio les haya traído al feliz hogar una pena tan intensa.

—(o)—

Hállase entre nosotros don Domingo Merino y su esposa, procedente de Logroño. Sean bien venidos.

—(o)—

Se celebró el día 8 la romería de la Puente; asistieron en-

tre otros forasteros nuestros amigos don José María de Cosío, diputado provincial, (el señor de la casona de Tudanca) el párroco de aquel pueblo don Ventura, el cual pronunció un sermón que ha sido muy elogiado.

—(o)—

Hemos saludado en Puente Pumar a don Aquilino Gómez y su joven esposa, llegados de Cicera (Peñarrubia).

—(o)—

La joven Amalia Madrid Calzado, ha pasado unos días en San Mamés en casa de su tutor don Domingo Calzado y regresó después a la capital, donde vive.

—(o)—

Han pasado unos días en Santander los industriales Pejanda don Francisco Fernández y doña Fidela San Pedro, quien acompañó su bella hija M. del Carmen.

—(o)—

Este Ayuntamiento trabaja denodadamente por lograr la conducción del correo en automóvil desde Pesués. En tan necesaria empresa le ayudan los Municipios de la cuenca de Nansa; Tudanca, Rionansa, Lamasón, Herrerías y Val de Vicente.

Nosotros tenemos fe en el señor Ruano, tan amante de su Montaña, el cual hará lo posible por traer esta necesidad a los pueblos de los Ayuntamientos citados.

—(o)—

Se halla en Lombraña al lado de sus hermanos, pasando una temporada el comandante de Artillería don Eustaquio Fernández y García de los Ríos.

—(o)—

Ha regresado a Vallecas, (Madrid) doña Arcensión Medvedilla y su hermoso niño, esposa de don Angel de Molleda, el cual ha pasado el verano en Santa Eulalia, en casa de sus señores padres.

—(o)—

Con el nombre de Paula fué bautizada en Uznayo una robusta niña hija de Juan de Cosío y de Resa de Rábago.

—(o)—

Nuestro amigo don Restituto Róiz ha venido de Madrid a recoger a su familia que veraneaba en Lombraña. Celebramos que a su señora doña Concha de Cosío y bellos hijos les haya sido grata su estancia en este su querido país.

—(o)—

El afamado dentista de Camasobres, (Palencia) don Ramundo Peral González, ha pasado unos días en Pejanda, ejerciendo su profesión.

—(o)—

Falleció en Uznayo después de larga enfermedad pulmonar, nuestro amigo Rogelio de Miguel Morante, a cuya viuda María Casares Morante, acompañamos en su pena.

—(o)—

Con el objeto de pasar el invierno en Madrid al lado de su amante hijo don Eulogio Róiz, ha salido para la corte doña María Gómez, a la que acompañaban sus simpáticos nietos Juan e Isabel Róiz y Morante.

—(o)—

Hemos saludado al soldado de la escolta real Alfonso Gutiérrez, de Puente Pumar, que se halla con unos días de licencia.

También ha pasado aquí unos días nuestro amigo Emilio Fernández Noriega, residente en la Pereda (Asturias).

EL CORRESPONSAL.

# AL VUELO

Precios del mercado del lunes 25 de septiembre

Trigo, 40 reales cuarto.  
Cebada, 34 ídem ídem.  
Centeno, 34 íd., íd.  
Garbanzos, 22 íd., emina.  
Legumbre, 10 íd. íd.  
Habas, 10 íd., íd.  
Fréjoles, 22 íd., íd.  
Alubias, 18 íd., íd.  
Patatas, 10 íd., arroba.  
Nueces, 40 íd. cuarto.  
Jamón curado, 19 íd. kilo.

=(o)=

Después de pasar una temporada en esta villa, ha regresado a Zaragoza la distinguida señora doña Amelia Venagos, esposa de nuestro amigo el teniente coronel de Ingenieros don José Cueto.

— (o) —

En el momento de embarcar para Cuba y México, tuvimos el gusto de despedir el día 19 del actual, a nuestro buen amigo don Remigio Puente, a quien deseamos un feliz viaje.

— (o) —

Terminada la temporada de verano, ha regresado a Bilbao con sus hijas señoritas doña Felisa Martínez distinguida esposa de nuestro querido amigo el notario de aquella villa, don Celestino del Arenal.

=(o)=

El día 21 embarcaron en Santander, con las fuerzas de los Regimientos de Garelano y Valencia que van a Marruecos, varios jóvenes reclutas lebaniegos, entre ellos nuestro estimado amigo José Pablo Fernández Cavada, de Frama de quien; nos despedimos al tiempo de embarcar, Basilio González y Roque Pérez, de Potes, y otros varios de otros Ayuntamientos de Liébana cuyos nombres no recordamos. A todos les deseamos buena suerte y pronto regreso.

— (o) —

Ha marchado a Villacarriedo, después de pasar los meses de verano en su posesión de Otero, la señora doña Juana del Arenal, con sus hijos y sus hermanas políticas las bellas señoritas Carmen y María García y el joven abogado don Tomás.

=(o)=

El domingo 24 del actual fué víctima de un sensible accidente el vecino de Castro, don Manuel González. Regresaba a Cartes de la feria de Reinosa al obscurecer de dicho día y al llegar al sitio denominado la Cueva del Gato, en la carretera de Frama a Ojedo, tuvo la desgracia de caer por un demonte de gran altura, al río, quedando a consecuencia del golpe sin conocimiento y permaneciendo allí toda la noche hasta que en las primeras horas de la mañana del lunes, fué visto por algunas personas que acudieron en su auxilio, siendo conducido a Frama, donde se le prestó la debida asistencia médica. Las lesiones que se pro-

dujo en la caída y las muchas horas que estuvo sin asistencia, han sido causa de que el estado del herido haya sido calificado de grave.

Lamentamos el accidente y deseamos al herido su pronta curación.

=(o)=

Terminada su licencia ha regresado a Carrión de los Condes el registrador de la propiedad de aquel partido, nuestro amigo don Francisco de Vega, con su distinguida esposa e hija.

— (o) —

Ha pasado breves días en Liébana el joven don Jesús del Cerro, emparentado con distinguidas familias lebaniegas.

=(o)=

En uso de licencia ha salido para Villalpando, el registrador de la propiedad de este partido nuestro amigo don Desiderio Toranzo, con su distinguida esposa e hijos.

**Se arrienda** La Venta de «La Fria» (Pesaguero) carretera de Palencia a Tinamayor. Dará informes don Ricardo Olano, en Pesaguero.

**Se vende** en Potes, la Torre del Duque del Infantado, conocida por la Torre de la Cárcel.

Una casa en la calle Cántabra, que habita don Vicente Santervás, otra casa en la calle de San Pedro, que habita don Aquilino Ochoa y una finca en Bodia.

Para más detalles, dirigirse a su propietario, don Eduardo Sánchez, Potes, Naroba.

**Se vende** una huerta cercada de pared, con árboles frutales, un estanque para recoger las aguas de una fuente y regar con ellas la huerta y una casita colindante, en Turieno y sitio de la Oliva, muy próxima a la carretera de Potes a Turieno. Para saber precio y condiciones de venta dirigirse a doña Carlota Fernández, viuda de Cueto y vecina de Potes.

**Ama de leche** Se ofrece de buenas condiciones. Para informes, en el comercio de don Florencio Castela.

**Se vende** la finca que en el sitio de Compañana, término de Potes, poseía don León G. Llorente, vecino que fué de Potes. Para informes, dirigirse a don Emiliano M. Arenal, en Armaño.

**JOSÉ LAMA**  
**PANES**

Automóviles de alquiler, a una peseta Kilómetro de una a seis plazas.  
Automóviles FORD a 0,75 Kilómetro.

## Campos Elíseos de Lérída

GRAN CENTRO DE PRODUCCIONES AGRICOLAS  
FUNDADO EN 1864 POR

**Don Francisco Vidal Codina**

DIRIGIDO POR

**Don Silvio Vidal Pérez**

Presidente de la Asociación de Agricultores de España

Especialidades que recomiendan a esta antigua y acreditada Casa

### Arboles frutales

En grandes cantidades, de las especies y variedades  
( ) más superiores que en Europa se cultivan ( )

### Vides americanas

INJERTOS, BARBADOS, ESTAQUILLAS de inmejor-  
:-: rables condiciones y absoluta autenticidad :-:

Se enviarán gratis los catálogos de las diferentes sec-  
ciones que dedica esta Casa, a quienes lo soliciten.  
La práctica en los embalajes y demás, permiten verifi-  
car la exportación a todas las regiones que me favo-  
:-:—: rezcan con sus órdenes :-:—:

-:- TELEGRAFO Y TELEFONO NUMERO 38:-:-

## LA VOZ DE LIÉBANA

REVISTA REGIONAL

PRECIOS DE SUSCRIPCION

EN LIÉBANA, un año . . . . .	5 pesetas
EN PROVINCIAS, un año. . . . .	6 . . . . .
EN EL EXTRANJERO, un año . . . . .	15 . . . . .

PAGO ADELANTADO

Agentes de LA VOZ en América

En la República Argentina: don Julián Ferrández, Belgrado, 1299.—Buenos Aires.

En el Uruguay: D. Juan Martínez, 25 de Agosto 475.—Montivideo.

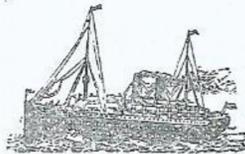
En Guatemala: D. Juan Cuesta.—Mazatenango.

En Méjico: Agente general, don Faustino Sánchez Capuchinas, 155.—Tienda «La Torre», Méjico, D.F.

Agente en Veracruz: D. Galo Collado Borbón, calle de Arista, 83.—Veracruz.

En la Habana: D. Higinio del Campo, Sol, 8, y don Simón Cabo, Rizo, núm. 28, Puente Grande.—Habana.

En Camagüey: D. Francisco González, Goyo Benítez, 1.



## Vapores Correos Españoles

# COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA

### Línea de Cuba y Méjico

El día 19 de octubre, a las tres de la tarde, saldrá de Santander, salvo contingencias, el vapor

## ALFONSO XII

SU CAPITAN DON EDUARDO FANO

admitiendo pasaje de todas clases y carga para Habana y Veracruz.

PRECIO DEL PASAJE EN TERCERA ORDINARIA

PARA HABANA: 550 pesetas, más 26,60 de impuestos

PARA VERACRUZ: 600 pesetas, más 15,10 de impuestos.

### Línea de Buenos Aires

En la segunda quincena de septiembre saldrá de Santander, salvo contingencias, el vapor

## CIUDAD DE CADIZ

para trasbordar en Cádiz al vapor *Infanta Isabel de Borbón* que saldrá de aquel puerto admitiendo pasaje de todas clases con destino a Montevideo y Buenos Aires.

Para precios de pasaje y condiciones dirigirse a su consignatario en Santander señores HIJOS DE ANTONIO PEREZ Y COMPANIA, MUELLE, NUM. 36.—TELEFONO 63.